APPENDIX.

NOTE A.

Agreement between Captain John Paul Jones and the Officers of the Squadron.

[Translation.]

AGREEMENT between Messrs. John Paul Jones, Captain of the Bon Homme Richard; Pierre Landais, Captain of the Alliance; Dennis Nicolas Cottineau, Captain of the Pallas; Joseph Varage, Captain of the Stag (le Cerf); and Philip Nicolas Ricot, Captain of the Vengeance; composing a squadron, that shall be commanded by the oldest officer of the highest grade, and so on in succession, in case of death or retreat. None of the said commanders, whilst they are not separated from the said squadron, by order of the minister, shall act but by virtue of the brevet which they shall have obtained from the United States of America; and it is agreed that the flag of the United States shall be displayed.

The division of prizes to the superior officers and crews of said squadron, shall be made agreeably to the American laws; but it is agreed, that the proportion of the whole, coming to each vessel of the squadron, shall be regulated by the minister of the marine department of France, and the minister plenipotentiary of the United States of America.

A copy of the American laws shall be annexed to the present agreement, after having been certified by the commander of the Bon Homme Richard; but as the said laws cannot foresee nor determine as to what may concern the vessels and subjects of other nations, it is expressly agreed, that whatever may be contrary to them shall be regulated by the minister of the French marine, and the minister of the United States of America.

It is likewise agreed, that the orders given by the minister of the French marine, and the minister plenipotentiary of the United States, shall be executed.

Considering the necessity there is for preserving the interests of each individual, the prizes that shall be taken shall be remitted to the orders of Monsieur le Ray de Chaumont, Honorary Intendant of the Royal Hotel of Invalids, who has furnished the expenses of the armament of said squadron.